

# 10. Die Hochländer-Witwe

Myrthen, Op.25

German text by Wilhelm Gerhard  
(original text by Robert Burns)

**Rasch, nach und nach heftig**

Voice *p*

Ich bin ge-kom-men in's Nie - der-land, o weh, o weh, o weh! So

Piano *f* *p*

7

aus - ge-plün - dert ha-ben sie mich, dass ich vor Hun-ger ver - geh'. So war's in mei - nem

12

Hoch - - - land nicht, o

13

weh, o weh, o weh! Ein hoch - be-glück - ter Weib als ich, war nicht auf Tal und Höh,' denn

*p*

da - mal hatt' ich zwan - zig Küh', o weh, o weh, o weh! \_\_\_\_\_ die ga - ben Milch und

The musical score for measures 19-23 features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The vocal line begins with a melodic phrase in measure 19, followed by a long note in measure 20, and then a series of eighth notes in measure 21. A fermata is placed over the final note of measure 21. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

But - - - ter mir, und

The musical score for measures 24-26 shows a vocal line and a piano accompaniment. The key signature remains one sharp (F#). The vocal line has a single note in measure 24, followed by a long note in measure 25, and another single note in measure 26. The piano accompaniment features chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

25

wei - de - ten im Klee, und sech - zig Scha - fe hatt' ich dort, o weh, o weh, o weh! die

31

wärm - ten mich mit wei - chem Vliess, bei Frost und Win - ter - schnee. Es kann - te Kein' im gan - zen Clan sich

37

grö - ssern Glü - ckes freu'n; denn Do - nald war der schön - ste Mann, und Do - nald, der war mein. So

43

blieb's, so blieb's bis Char - lie Stu - art kam, Alt - Schott - land zu be - frei'n, da muss - te Do - nald

sei - nen Arm ihm und dem Lan - de leih'n. Was sie be - fiel, wer weiss es nicht? dem

Un - - - recht wich das

Recht und auf Cul-lo - dens blut' - gem Feld er - la - gen Herr und Knecht. *f* O dass ich kam in's

Nie - der-land, o weh, o weh, o weh! nun gibt's kein un - glück - sel' - ger Weib vom Hoch - land bis zur

67

Musical score for measures 67-71. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The vocal line begins with the instruction "See!". The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and accents (*>*).

72

Musical score for measures 72-74. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The vocal line contains rests. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with a double bar line at the end of the system.